

No.	Question as received	Translation (if the case)	Reply
		Full Application Form	
AF.1	Va rog sa imi spuneti unde pot sa gasesc Cererea de finantare (Application Form) pentru pasul 2 din cadrul celui de-al 3-lea Apel de proiecte. In pachetul cu documente nu exista si este mult mai usor de lucrat pe un model actualizat.	Can you please tell me where can I find the Application form for the second step within the third call for proposals. It does not exist within the package of documents yet it is so much easier to work on an updated draft.	Please be informed that the 3rd call for proposals is a two-steps call, for which the Expressions of Interest (corresponding to Step 1) and full Application Form (corresponding to Step 2) will be submitted online, through the programme electronic monitoring system called e-MS. In case the expression of interest is accepted by the Monitoring Committee for step 2 of the call, the full application form is to be filled in and submitted via e-MS system. The system will link the Step 1 AF - expression of interest with the Step 2 AF. Only applicants selected by the Monitoring Committee for phase 2 of the call, are invited/are expected to fill-in and submit a full application form in the e-MS system. The deadline for uploading the full Application forms (phase two) in the system is 16th of October 2017, 16:00 hours.
AF.2	Pentru o expresie de interese selectata pentru faza 2, este permisa schimbarea duratei de implementare a proiectului? De exemplu in Eol s-a precizat o durata de 24 de luni, dar dupa detalierea exacta a tuturor activitatilor a rezultat ca proiectul poate fi implementat si in 18 luni, si partenerii de proiect au optat pentru intervalul de 18 luni.	Is it possible to change the implementation period of a project within an expression of interest, selected for the second step? For instance, within the expression of interest it is specified that the duration is 24 months, but after precise detailing of all project activities it resulted that the project can be implemented in 18 months, the project partners have opted for the period of 18 months as well.	implementation, please be informed that the Applicant's Guide does not foresee such provision.
AF.3	The result indicator have been set by us and evaluated in Phase 1 of the application process. Does that mean that in Phase 2 we are not allowed to reassess it (in a positive direction)? Or if we do, will this be taken into consideration in the Phase 2 evaluation process?		The contribution of your EoI to the achievement of the Programme result indicator has been already evaluated and respective score was granted. However, if there will be modifications of the contribution to the result indicator (in a positive direction), the applicant's package does not foresee its evaluation in the second stage.



AF.4	Is there a word template of the full AF and is yes, where to find it?		The 3rd call for proposals is a two-steps call, for which the Expressions of Interest (corresponding to Step 1) and full Application Form (corresponding to Step 2) will be submitted online, through the programme electronic monitoring system called e-MS. In case the expression of interest is accepted by the Monitoring Committee for step 2 of the call, the full application form is to be filled in and submitted via e-MS system. The system will link the Step 1 AF - expression of interest with the Step 2 AF. Only applicants selected by the Monitoring Committee for phase 2 of the call, are invited/are expected to fill-in and submit a full application form in the e-MS system. The deadline for uploading the full Application forms (phase two) in the system is 16th of October 2017, 16:00 hours.
AF.5	Търся примерната таблица на бюджет, разработена на Ексел, която закръглява числата и изчислява % на разходите, която да се сложи примерно в раздел шаблони или да бъде като самостоятелен файл в пакета за кандидатстване.	I'm looking for the example budget table developed on Excel, rounding off numbers and calculates in % of costs, which to be inserted in section templates or to be as a separate file in the package for application.	Please be aware that the 3rd call for proposals is a two- steps call, for which the Expressions of Interest (corresponding to Step 1) and the full Application form (corresponding to Step 2) will be submitted online, through the programme electronic monitoring system called e-MS. The budget will be filled in e-MS, according to the rules established in the applicant pack.
AF.6	At "deliverables" section, do we have to list all technical specifications and permits for all the equipment, even for the ones that are on the list of ceilings, in Annex D?		All the technical specifications for all the equipment have to be listed in section "Deliverables" in case they are based on three offers or an independent evaluation of the cost. Please pay attention that the technical specifications should be relevant to the needs for your project activities and the same as provided in the offers or in the independent evaluation. As regards the equipment that is on the list of ceilings, there is no need the technical specifications to be listed, but in the description of the equipment it should be clearly mentioned that it is based on the Annex D. List of Ceilings.



Disclaimer: the reply to these questions is not equivalent with a guarantee for selection. Only evaluators propose and the Monitoring Committee decides on

issues related to eligibility and scoring

AF.7	В рамките на меките проекти разходите за закупуване на оборудване не могат да бъдат надвишават 50 % от общата стойност на целия допустим бюджет на проекта. 1.1. Това включва, както финансирането от ЕФРР, така и националното съфинансиране по проекта, нали така? 1.2. Изискването за не повече от 50 % само за общата стойност на целия бюджет на проекта ли се отнася? Или изискването за не повече от 50 % се отнася и за отделните бюджети на отделните партньори по проекта? Пример: Обща стойност на проекта: 480 000 евро. Максимален бюджет за оборудване: 240 000 евро. Бюджет на Партньор 2: 190 000 евро. Може ли в бюджета на партньор 2 например да имаме разходи за оборудване, които са на стойност 100 000 евро, което е повече от 50 % от стойността на бюджета на партньор 2, но е по-малко от 50 % от стойността на общия допустим бюджет на целия проект?	 Within a soft project the costs for purchase of equipment cannot exceed 50% from the total value of the entire eligible budget of the project. Which includes the financing from the ERDF as well as the national co - financing, right? Does the requirement of no more than 50% refer only to the total value of the project budget? Or the requirement of no more than 50% refers to the separate budgets of the project partners as well? For example: Total value of the project: 480 000 euro Maximum budget for equipment: 240 000 euro Budget of Partner 2: 190 000 euro Can we have, within the Partner 2 budget, for example, expenditures for equipment for the worth of 100 000 euro which is more than 50 % from the value of Partners' 2 budget but it is less than 50% from the total eligible budget of the entire project? 	Please be informed that the equipment purchase threshold of 50% for soft projects is applied to the total eligible value of the project.
------	--	--	--



Disclaimer: the reply to these questions is not equivalent with a guarantee for selection. Only evaluators propose and the Monitoring Committee decides on

issues related to eligibility and scoring

AF.8	В рамките на мек проект, изискването за не повече от 15% разходи за персонал (респективно 4,5 % за административни разходи) от изчислителната база само за общия бюджет на проекта ли се отнася, или се отнася и за отделните бюджети на партньорите по проекта? Пример: Обща стойност на проекта: 480 000 евро. Разходи за персонал за целия проект: 72 000 евро (15 % от 480 000 евро). Бюджет на Партньор 2: 190 000 евро. Разходи за персонал в бюджета на Партньор 2: Максимум 28 500 евро (15% от 190 000 евро) ли трябва бъдат или може да бъдат и повече?	Within a soft project the requirement of no more than 15% for staff costs (respectively, 4.5% for administration costs) from the calculation basis refers only to the total project budget or does it refer to the separate partner budgets as well? For example: Total value of the project: 480 000 euro Staff costs for the entire project: 72 000 euro (15% from 480 000 euro) Budget of Partner 2: 190 000 euro Staff costs within the budget of Partner 2: Maximum 28 500 euro (15% from 190 000 euro). Should that be the amount or can it be more than 28 500 euro?	Please note that the percentage of flat rate (15% for staff cost and 4.5% for office and administrative costs) is applied on the calculation basis which consist of the following eligible direct costs - Travel and accommodation, External expertise and services, Equipment, Infrastructure and works - for each partner.
------	--	---	---



AF.9	Как се формира класирането на проектите след като приключи оценката на втора фаза. Събират се оценките от фаза 1 (заявление за интерес) и фаза 2 (пълна апликационна форма). Или се взема предвид оценката само от фаза 2 (пълна апликационна форма)?	How is formed the ranking of the projects after completion of the evaluation of phase two? To the score from phase 1 (expression of interest) will be added the score from phase 2 (full application form) or under consideration will be taken only the score from phase 2 (full application form)?	In relation to the ranking of projects the Guide states that: "The projects are pre-ranked in descending order according to the score awarded and, taking into consideration also the contribution to Programme indicators (output and result), grouped into two categories: 1. projects proposed for financing; 2. projects proposed for rejection. The contribution to Programme indicators (output and result) shall be taken into consideration at selection. After the pre-ranking, the projects are forwarded to the Monitoring Committee, which selects the projects for financing and approves the list of rejected projects." Also, please note that according to Applicant's Guide, in order to be considered for financing, the applications must respect the administrative and eligibility criteria and receive at least 60 points at the technical and financial evaluation. The evaluation shall be performed according to the criteria set within Annex C - Evaluation Grids of the Application Form. The score awarded is the result of the evaluation process of the full application form in phase 2.
		Eligibility of expenditures	
EE.1	Can the general management of the protect be externalized and thus the manager of the project be an external expert.		Please be informed that you can externalize the project management according to the provisions of the Applicant's Guide and its annexes.



			 Please bear in mind when foreseeing the maintenance period of the web based application, that you should consider the maintenance of the respective project output for the entire sustainability period of the project as well. The Partnership is responsible for ownership and further maintenance and use of the outputs and results after project duration has ended.
EE.2	 Va rog sa ne ajutati cu urmatoarele clarificari: Pentru dezvoltarea unei aplicatii web based, va rog sa ne spuneti care este perioada pentru care trebuie asigurata mentenanta? Mentenanta este eligibila? Daca includem in cererea de finanatare si mentenanta aferenta aplicatiei, in momentul in care se deruleaza procedura de achizitie, este necesara spargere pe cele 2 componente (dezvoltare, respectiv mentenanta)? 	Please help us with the following clarifications: - Can you please tell us what should be the ensured maintenance period for a developed web based application? - Is the maintenance eligible? - If the maintenance is included within the application form, should the procurement procedure be separated in two (development and maintenance) when launched.	2. Regarding the second question, please note that the maintenance costs for the respective web -based application is indicated in the List of eligible expenditures as an eligible cost. However, bear in mind that only the costs for maintenance services provided during the project implementation period (and paid out at the latest in two months after the end of the project implementation period, but no later than 31.12.2023) are eligible and can be reimbursed by the Programme. The costs for ensuring the sustainability of the project outputs and results is the obligation of the beneficiaries. 3. We cannot give you a prior opinion regarding a possible division of the web based application and associated maintenance during procurement process. The object of the contract, estimated value and applicable procurement procedure should be determined by the beneficiary considering the applicable legislation in force. Anyway, the way the public procurement will be carried out is an implementation-related issue, which has no implications for the description of the services (or equipment or works) at this stage, as there is no automatic correspondence between the items presented in the Application Form and the contracts to be awarded afterwards in the stage of implementation. At this point we would recommend that the costs for development and maintenance are separately estimated and justified (by providing evidence of the market price) so that their compliance with the eligibility requirements for sound financial management can be properly assessed.



EE.3	Is it possible part of the project management of the project to be external? For example, the idea is Project manager and project accountant to be staff of the applicant, the other positions to be external management, which would be assigned through contract with external subcontractor.		According to Annex E. List of eligible expenditures, both "Staff costs" and "External expertise and services costs", represent eligible expenditures within the third call for proposals for the Interreg V-A Ro-Bg Programme. In this regard, the project management can be externalized in accordance with provisions of the Applicant's Guide and its annexes.
EE.4	If the system uses flat rate for staff cost, but one partner wants to externalize consultancy service for project management, is eligible to externalize consultancy services and also to keep the flat rate for staff cost?		Please be informed that, according to Annex E. List of eligible expenditures, both "Staff costs" and "External expertise and services costs", represent eligible expenditures within the third call for proposals for the Interreg V-A Ro-Bg Programme. In this regard, the project management can be externalized in accordance with provisions of the Applicant's Guide and its annexes.
EE.5	Va rog sa imi spuneti daca este eligibila dezvoltarea unei aplicatii web-based pentru telefoane mobile? Am vazut in lista cu plafonarea cheltuielilor eligibile ca apare doar "Realizare pagina web si platforma online", iar in Lista cheltuielilor eligibile apare "a) IT systems and website development, modifications and updates". Poate fi incadrata aici? La ce anume se refera IT systems?	Please tell me if the development of a web- based application for mobile phones is eligible? I have seen in the list of eligible expenditures that only "Creating the web page and the online platform" appears, and in the List of eligible expenditures it appears "a) IT systems and website development, modifications and updates". Can it be framed here? What does IT systems mean?	In regard to your question, please be informed that expenditures related to the development of a web-based application for mobile phones can be considered as eligible if it contributes to the achievement of the project objective and indicators. In case the service is not found in the list of ceilings, please be aware that according to the Applicant's Guide provisions the "projects must submit evidence about the market price of that particular item (either 3 offers from operators well-known on the market - print-screens from websites of such operators are accepted, prints from national systems on public procurements are accepted - or an independent evaluation of the cost of that particular item)".
EE.6	According to the Applicant's guide, page 36 "In case one item is not found in Annex D, the projects must submitor an independent evaluation of the cost of that particular item." Please confirm that the designer of the Technical design is independent evaluator.		In regard to your question related to presenting of an independent evaluation of a cost of an item, we would like to inform you that the designer of the Technical design may be considered as independent evaluator in case the respective person has the necessary competences and experience in elaboration of technical documentation.
		Applicant's Guide	



AG.1	I would like to ask you if it is possible to have additional partner joined to a project, selected for development at phase 2.	According to the Applicant Guide - Annex M, the partnerships can be modified in phase 2 only in case of unforeseen events and with duly justification. In this case, annexes 1-6 to the Expression of Interests (step 1) must be uploaded in the system and will be subject of administrative and eligibility check. Information regarding this aspect is included in the Applicant's Guide, Annex M (<u>http://www.interregrobg.eu/en/calls-for- proposals/open-calls.html</u>).
AG.2	Regarding the requirements for submission of technical documentation needed for investment projects under V- A Romania-Bulgaria Programme, third Call for Proposals, second phase, please specify the following: On page 42 (Section i. How to fill in Annexes, Annex (es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents) it is written that "During evaluation, translations of certain elements may be required". Considering this, will you accept for the needs of the application translation in English only of the following: Bill of Quantities and summary of the Investment design, signed by the Applicant?	No, translation of any of the respective annexes may be requested by the assessors, if considered necessary.



Disclaimer: the reply to these questions is not equivalent with a guarantee for selection. Only evaluators propose and the Monitoring Committee decides on

issues related to eligibility and scoring

AG.3	Представеният от нас проект само от два партньора по приоритетна ос 1.1 бе одобрен за подаване на АФ във фаза 2. Междувременно, нашият партньор получи финансиране за реконструкцията на същия пътен участък и декларираните от нас обстоятелства в Анекс А.ЕОІ 1 в частта, че финансовата подкрепа от Програмата е необходима за изпълнението на проекта стават неприложими. Това налага смяна на партньора. Същевременно, поради наличие на краен срок, ние не сме в състояние да осигурим партньор с готова документация за реконструкция на пътен участък. Нашият въпрос е дали е допустимо по правилата на програмата да подменим партньора с нов, който да участва само с меките мерки, предвидени за изпълнение в подаденото предложение във фаза 1, като се има предвид, че бюджета предвиден за партньора бе 25% от целия бюджет, а сега ще се намали още повече.	Our project submitted by only two partners under Priority Axis 1.1 was approved for Phase 2 submission. In the meantime our partner received funding for the reconstruction of the same road section and the circumstances that we declared in Annex A.EOI 1 in the part that the financial support from the Program is necessary for the implementation of the project become inapplicable. This requires a change of partner. At the same time, due to a deadline, we are unable to provide a partner with ready documentation for roadside reconstruction. Our question is whether it is permissible under the program rules to replace the partner with a new one, who to take part only with the soft measures, foreseen for implementation in the phase 1 submission, given that the budget provided for the partner was 25% of the total budget, and now it will be further reduced.	In accordance with provision of AG, partnership "can be modified in phase two only in case of unforeseen events and with duly justification". Regarding second question, please be aware that only AWG can decide on the eligibility of applicants and actions, based on the submitted full application form via e-MS.
AG.4	In section i. How to fill in Annexes, Annex(es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents, page 42 of the Guidelines for Application, it is stated: "During evaluation, translations of certain elements may be required" 1 Considering the above, please confirm that for the application phase it is not required to translate into English the Detailed Bill of Quantities, the Explanatory notes and the graphical parts under all parts of the design, which means: they can be submitted in either Bulgarian or Romanian Language and this will be accepted by the Evaluation Committee; 2 Please, specify the certain element of the investment design, which may be required during evaluation, and give more information in what cases such translation will be required.		Please be informed that translation of any of the respective annexes may be requested by the assessors, if considered necessary.



AG.5	In section i. How to fill in Annexes, Annex 5 to the Expression of Interest - Declarations of commitment, page 41 of the Guidelines for Application, it is stated: "a Decision of Local Council regarding the project development and implementation has to be provided as well during the pre-contractual phase." Considering the above, please, conform that: 1: the Decision of Local Council regarding the project development and implementation must not be submitted in the application phase and it will be needed only in case of approval of the project, before signing of the Grant contract? 2: If the Decision of Local Council regarding the project development and implementation should be submitted in case of approval of the project, before signing of the Grant contract?		Please be aware that during phase 1 - submission of Expressions of Interest a declaration had to be submitted (Declaration of Commitment) and the actual document (decision of Local Council) will be submitted in the pre- contractual phase.
AG.6	Във връзка с кандидатстване на община по третата покана за подаване на проектни предложения по програма Interreg V-A Romania- Bulgaria и подготовка на пълни проектни предложения (step 2), възникна следния въпрос: В Ръководството за кандидатстване за трета покана, на стр. 44 е описано как да бъде попълнено/подготвено Annex(es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents, като никъде не е разписано, дали трябва да бъде представен превод на английски език. В текста е описано че ,,По време на оценяването, могат да се изискват преводи на някои елементи". В такъв случай Annex(es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents, нужно ли е да бъде представен на английски език?	Regarding the application of a municipality within the third call for proposals under the Interreg V-A Romania - Bulgaria Programme and the preparation of the full application forms (step 2) the following question has arisen: Within the Guide for the third call, on page 44 it is described how Annex (es) 2 to the Application Form - Feasibility Studies/Equivalent technical documents should be filled in/prepared but it is not mentioned if an English translation should be submitted also. Within the text it is said that "During evaluation, translations of certain elements may be required.". In this case, is it necessary Annex (es) 2 to the Application Form - Feasibility Studies/Equivalent technical documents to be submitted in English language?	No, translation of certain elements of Annex 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents may be requested by the assessors, if considered necessary.



AG.7	In the Guide for the third call for proposals there is no indicative date for signing contracts with the beneficiaries who will be selected in the end of second phase. This creates confusion when fixing the exact dates for the imitation of the project. 1. What is the indicative date to sign the contracts with the beneficiaries? 2. If a delay is not caused by the fault of the beneficiaries, will the JS automatically extend the duration or should we try to foresee these circumstances?	The project duration will remain the same as the one foreseen by you within the Application form (as period of months). The project implementation period itself will start the day after the date when the contract becomes effective and this is the start date for calculating the implementation period. However, you do have the right to make expenditures immediately after the MC decision of selecting you project (full application form). Although the system inquires on precise start and end dates, relevant for signing the contract will be the period you've estimated (eg: 18 months) and not the date you have indicated in the E-MS. The start date will be, as mentioned before, the actual date of signing the contract. Therefore, even if the actual date of signing is later than the one you have estimated, the project duration actually remains unchanged. As regards the date for signing the financing contract with a beneficiary, please be informed that it will be established after the following stages will be completed: evaluation process, decision of the Monitoring Committee for financing the project and contracting phase. This data will be updated in contracting stage. The beneficiaries will be dully informed in the contracting phase, when to update the start and end date of the project.
AG.8	According to the Applicant's Guidelines: "In case of participation of Bulgarian municipalities a Decision of Local Council regarding the project development and implementation has to be provided as well during the pre-contractual phase." Please specify when the decision should be dated - before the submission of the AF or before pre-contracting after selection? Should the Local Council issue two separate decisions - one for development before submission of AF and one for implementation before contracting?	There are no provisions within the AG related to the date of issuing of the Decision of Local Council. Therefore, the decision can be annexed to the full application form (if available at this stage), but if no, the latest during the pre-contractual phase.



AG.	In the Call for proposals in 2015, a traffic study was required to be submitted for transport projects. Is it still required in the 3rd call for proposals and if that is the case, is it referred to by a different name, since the phrase "traffic study" is not mentioned anywhere in the Applicant's Guide for the 3rd call?		According to the provisions of the Applicant's Guide, a Traffic Study is not requested at this stage, however please bear in mind that during the evaluation phase, the evaluators may ask for supplementary documentation, in order to clarify certain aspects.
AG.	In situatia in care este necesara inlocuirea unui partener din proiect, avem nevoie de o aprobare prealabila a eligibilitatii acestuia? TRebuie facut vreun demers inainte de depunerea cererii de finantare (pasul 2)? Sau facem inlocuirea lui, refacem anexele aferente depuse in etapa 1 si evaluarea eligibilitatii lui se face in cadrul etapei a 2a (evaluarea intregii cereri de finantare).	In case it is necessary to replace a partner in the project, do we need a prior approval of his eligibility? Should it be made any action before submitting the application form (step 2)? Or, we make the replacement, revise the respective annexes submitted in the first stage and the evaluation of its eligibility should be made during the 2nd stage (evaluation of the full application form).	Please be aware that in accordance with the provisions of the AG, partnerships "can be modified in phase two only in case of unforeseen events and with duly justification". In case the replacement of the partner is inevitable, the annexes 1-6 to the Expression of Interests (step 1) must be uploaded in the system for the new partner and will be subject of administrative and eligibility check. In addition, please note that only AWG can decide on the eligibility of applicants and actions, based on the submitted full application form via the e- MS.
		Annexes	
A.1	Във връзка с кандидатстването на община по третата покана за подаване на проектни предложения по програма Interreg V-A Romania-Bulgaria и подготовка на пълни проектни предложения (step 2) и по-точно изготвяне на проекти в идейна фаза, моля да ни отговорите дали е необходимо количествено- стойностната сметка да е подробна или да е по окрупнени показатели. В идейната фаза е трудно изготвянето на подробна КСС. Окрупнената КСС може да бъде прецизирана и детайлизирана при изготвянето на инвестиционните проекти в работна фаза.	Regarding the application of a municipality for the third call for project proposals under the Interreg V-A Romania-Bulgaria Programme and the preparation of the complete project proposals (step 2) and more precisely project preparation in the conceptual phase, please answer whether it is necessary the bill of quantities and values to be detailed or it can be based on consolidated indicators. In the design phase, it is difficult to produce a detailed Bill of Q&V. The consolidated Bill of Q&V can be refined and detailed in the preparation of the investment projects in the working phase.	According to the provisions of the Applicant's Guide, section II.3 How to apply for funding, i. How to fill in Annexes: "Annex (es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents (only for investment projects) will be annexed to the Application Form. For Romanian beneficiaries it should be annexed: feasibility study for new investments/DALI plus energy audit plus technical expertise for upgrading/reconstruction. For Bulgarian beneficiaries it should be annexed: preliminary design (including estimation of bill of quantities and values) or technical design.



A.2	Our project is for development of a road local infrastructure - streets in RO municipality and municipal road in BG municipality, and our understanding is that a Cost benefit analysis <u>is not required</u> for our project - is that right?		According to the provisions of the Applicant's Guide, the Cost-Benefit Analysis is mandatory for all applications including infrastructure/investments generating any revenues as it is an evaluation instrument regarding the advantages of the investments from the point of view of all interested target groups, on the basis of the monetary values for all positive and negative consequences of the investment. In regard to the investment projects related to risk prevention and development of local road infrastructure the Cost benefit analysis is not required.
A.3	Referitor la anexele ce trebuie atasate cererii: in cazul in care proiectul prevede doar achizitia de echipamente mai precis piese de mobilier urban si amplasarea lor pe trasee turistice, deci nu intra sub incidenta cadrului legal care prevede necesitatea unui SF/DALI, mai este necesar sa atasam o Lista de cantitati si costuri, eventual cu un Plan de amplasament? Daca da, este suficient sa fie realizate aceste documente de catre Solicitant (Primarie) sau trebuie realizate de un furnizor independent din afara aparatului administrativ al Primariei?	In regard to the annexes which should be attached to the application form: in case in which the project foresees only the purchase equipment and more precisely, pieces of urban furniture and their positioning on tourist routes, therefore it does not fall within the legal framework for which is required Feasibility Study/DALI, is it still necessary to be presented a list of quantities and values, eventually together with a Positioning plan. If, yes, will it be enough this documents to be elaborated by the applicant (City Hall) or it should they be elaborated by an independent supplier from outside of the City Hall Administration.	The Applicant's Guide states that: "the works/investments, for which the national legislation does not provide for the elaboration of a Feasibility Study/DALI or investment design, the applicants, should submit a detailed Bill of Quantities and Costs accompanied by the plans and measurements of the object of intervention, used for estimating the necessary works and costs. If Bills of Quantities not provided, one clarification may be requested".



A.4 2015, p patrimoni patrimoni verde.	la 2 Studii de Fezabilitate intocmite in anul privind imbunatatirea utilizarii durabile a iului natural si a resurselor precum si a iului cultural, in cadrul Masurii 2 - O regiune trucat proiectarea s-a efectuat in anul 2015 -	Two Feasibility Studies which were elaborated in 2015 regarding the improvement of the sustainable use of natural heritage and resources, as well as cultural heritage, under the priority axis 2 - A green regions. Since the design was done in 2015 - according to GD	The Applicant's guide foresee that the feasibility studies or the equivalent technical documents should not have been elaborated or updated more than three years before the deadline for the submission of the project proposal (the document must bear the date of elaboration/revision). Of course, it is mandatory to observe the national relevant legislation in elaboration / revision of the abovementioned documentation. In this
--	--	---	---



	In section i. How to fill in Annexes, Annex(es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents, page 42 of the Guidelines for Application, it is stated: "The works/investments, for which the national legislation does not provide for the elaboration of a Feasibility Study/DALI or investment design, the	
5	 applicants should submit a detailed Bill of Quantities and Costs accompanied by the plans and measurements of the object of intervention, used for estimating the necessary works and costs." On the other hand, in section III Pre-Contractual conditions, page 49, it is written: "Legal agreements/ approvals related to Annex 2, which are subject of conditioning the selection; Energetic audit of the buildings, by exception also have to be submitted the latest within this phase." Considering the above, please confirm: 1 that by Energetic audit of the buildings, you mean the DALI plus energy audit plus technical expertise for upgrading/reconstruction, required by the Romanian Beneficiaries; 2 If for the investment (initiated by the Bulgarian partner), the national legislation does not provide for elaboration of investment design, the elaboration of energy audit is not required neither in the Application phase (deadline 16.10.2017), nor in the Precontractual phase'. 	In accordance with the provisions of the Applicant's Guide, "for Bulgarian beneficiaries it should be annexed: preliminary design (including estimation of bill of quantities and values) or technical design" and "for Romanian beneficiaries it should be annexed: feasibility study for new investments/DALI plus energy audit plus technical expertise for upgrading/reconstruction". Also, according to the same document "The elaboration and approval of the feasibility studies or equivalent technical documents must observe the national provisions in this matter (see Annex L Relevant national and EU legislation)".

A.5



A.6	In by any case the feasibility study that will form the basis of the financing application is elaborated in September, 2015 and the proposed solutions do not change by updating it, in order to be in accordance with the provisions of the Financing Guide, the agreements obtained at the date of elaboration of the study are valid? We here refer especially to the agreements issued by the Ministry of Culture, which is not valid but in which it is clearly stated that it is granted "FAVORABLE OPINION" for the presented documentation, with the following recommendations "	The Applicant's guide foresee that the feasibility studies or the equivalent technical documents should not have been elaborated or updated more than three years before the deadline for the submission of the project proposal (the document must bear the date of elaboration/revision). In regard to the agreements, part of the technical documentation, please be informed that the documents should observe the conditions of legality and validity according to the national relevant legislation in force.
A.7	Is there a Programme - approved template of the "Declaration on the right of property/ concession/ administration/ rent/ loan on the land and/or building" which has to be attached to the AF or applicants shall compose the declaration in free text?	With reference to your first question, please be informed that within the Applicant's Guide and its annexes there is no such template for declaration. The respective Declaration is to be submitted during pre-contractual phase.
A.8	Regarding translation of annexes such as support letters, offers, etc. is it obligatory to provide and English translation if the documents are issued in Bulgarian or Romanian?	According to the provisions of the Applicant's Guide only Annex(es) 2 to the Application Form - Feasibility studies / equivalent technical documents could be submitted in Bulgarian or Romanian language, still translation of specific elements can be requested if considered necessary. Translation in EN for the rest of the Annexes issued in other language than EN is mandatory. Therefore, the English translation of annexes such as support letters, offers etc. has to be provided.



A.9	Am vazut ca analiza cost beneficiu se realizeaza pentru proiectele de investitii (cu exceptia celor legate de prevenirea riscurilor și dezvoltarea infrastructurii rutiere locale). Achizitionarea a doua infochioscuri reprezinta o investititie. Asta inseamna ca trebuie sa facem analiza cost beneficiu? Va rog sa ne clarificati termenul de investitie, pe acest apel.	purchase of two info kiosks represents an investment. Does this mean that a Cost Benefit	 excluding the producement of services (as consultancy or technical assistance) or goods (procurement of necessary equipment for the respective objective) related to the respective objective. Cost Benefit Analysis is mandatory for all
A.10	Is there available an updated guideline, list of ceilings and a modified Annex M, as you announced after the CM decision on 2 nd of August? If yes, can you please help us with a link?		The updated Applicant's package including the Applicant's Guide, Annex D. List of Ceilings and Annex M. E-MS manual for applicants, was uploaded on 03.08.2017 on the programme website <u>www.interregrobg.eu</u> in section "Calls for proposals"/"Open calls" available at the following link: <u>http://www.interregrobg.eu/en/calls-for-proposals/open-calls.html</u> .



the Applicant's Giude: The Cost benefit analysis is not required for investment projects related to risk prevention and development of local road infrastructure. With reference to the continuation of the For investment projects, the Documents certifying project, submission of full application form, the right of property/ concession/ administration/ rent/ please let us know if: loan on the land and/or building and English translation • the B2, in its' capacity of owner of the (if issued in other language than English) will be property where the building will be constructed, In vederea continuarii proiectului, pentru transmiterea presented in the pre-contracting phase, at the latest in can be responsible for the elaboration of the cererii de finantare complete, va rugam sa ne precizati one month after selection. In case the documents are Cost - Benefit Analysis regarding the investment, daca: not presented in the deadline, the Managing Authority as well as for drawing up the specifications and • in calitate de proprietar (administrator) al imobilului may decide to reject the projects. When submitting the pe care se va construi cladirea, B2 poate sa fie carrying out the procedure for the acquisition of application form, the LB will declare that the partners responsabil cu intocmirea analizei cost-beneficiu privind services for the elaboration of the feasibility have the necessary rights (see above) on the land and/or investitia, precum si cu intocmirea caietului de sarcini si study for the investment project. For the building. For investment projects, the applicants must derularea procedurii de achizitie de servicii de realizare activity of elaboration of the feasibility study prove during pre-contractual phase they hold a right a studiului de fezabilitate pentru proiectul de investitii. responsible will be Beneficiary 2 and within the under the property law over the land and/or building by commission for evaluation of offers there will be Aceasta activitate de realizarea a studiului de the following documents: fezabilitate va fi responsabilitatea B2, din comisia de representatives of the Lead Beneficiary; The applicant is the owner of the land and/or building: evaluare a ofertelor facand parte si reprezentanti ai LB; for public authorities: • studiul de fezabilitate realizat de catre B2 pentru the feasibility study, elaborated by - the legal act (e.g. government decision, law, obiectivul de investitii mai sus mentionat poate servi Beneficiary 2 for the above mentioned object of government ordinance, decision of local counties, drept baza (tehnica, economica si financiara) pentru investment can serve as the basis (technical, Council of Ministers Decrees etc.) stating the public realizarea proiectului tehnic si al executiei lucrarii de economic and financial) for the technical property on the land and/or building: catre liderul beneficiar. Activitatea privind realizarea project and the execution of the works by the - documents related to the registration of property of projectuluj tehnic si executia lucrarij va fi Lead Beneficiary. The activity of elaboration of the respective applicant on the land and/or building in responsabilitatea LB, din comisia de evaluare a ofertelor the technical project and execution of works the relevant public registers. facand parte si reprezentanti ai B2 si se va desfasura will be the responsibility of the Lead The applicant has received the land and/or building in dupa ce LB va deveni administrator al imobilului. Beneficiary, within the commission for concession or holds any other right under the property evaluation of offers, being included law: representatives of Beneficiary 2 and will be for public authorities: carried out after the LB will be the - the legal act (e.g. government decision, law, administrator of the property. government ordinance, decision of local counties, contracts etc.) proving the concession or the real property right; it must be proved that the duration of the concession or the real property right of the land is in line with the provisions of article 71, paragraph 1 from

A.11

Please be informed that according to the provisions of



		Regulation 1303/2013 and that the ov written agreement saying that the perform the investment. - declaration from the land and/or building is: o free of any encumbrances; o not the object of an pending o not the object of a claim relevant national legislation. - documents related to the registra and/or building in the relevant public	e applicant may uilding owner that litigation; according to the ation of the land c registers - to be
		submitted before contracting of the pro- In regard to your request to specify if can be responsible for developmed documentation for construction of the informed that being the current own which the building will be constructed can develop the documents. After the will become the owner of the land realized technical documentation mus- to them.	the Beneficiary 2 ent of technical center, please be er of the land on , the Beneficiary 2 e Lead Beneficiary in question, the
A.12	Applicant's Guide, Item II.3.i. How to fill in Annexes, Annex 1 to the Application Form - Cost-Benefit Analysis, page 41. The project involves reconstruction and restoration of two buildings - one at the Bulgarian side and another at the Romanian side. Do we need to prepare and submit cost-benefit analyses for each of these building, or it should be for the whole project in general?	As the project involves reconstruction two buildings - one at the Bulgarian si the Romanian side, the both buildin investment objects, you must prepare benefit analyses for each building and project in general.	de and another at gs being separate and submit cost-



A.13	Applicant's Guide, Item II.3.i. How to fill in Annexes, Annex(es) 2 to the Application Form -Feasibility studies / equivalent technical documents, pages 41-42. For projects involving infrastructure works it is required to submit at least a feasibility study/DALI for RO beneficiaries and preliminary design – for BG beneficiaries. The Applicant's Guide requires that these documents "should be accompanied by the legal agreements and approvals". The question is whether it is meant to submit at this phase of application also the permit for construction?	In accordance with the provisions of the Applicant's Guide for the third call for proposals the Feasibility Study or equivalent technical documents should be accompanied by the legal agreements and approvals. In case legal agreements and approvals are not submitted together with the Feasibility study/equivalent technical documents, the respective agreements/approvals will be subject of conditions for signing the subsidy contract. All the documents subject to conditioning of signing of the subsidy contract that will be notified within the Notification for selection under conditions must be provided within the deadline indicated by the JS in the notification letter for selecting projects.
A.14	Applicant's Guide, Item II.3.i. How to fill in Annexes, Annex 5 and 6 to the Application Form, page 43. It is not clear what is the difference between the required information or documents submitted under Annex 5 - Environmental Impact Report and Annex 6 - Environmental Impact Study? If only a description of the estimated impacts on the environment is required under Annex 5, what is the format of presenting the information or it is free format? If Annex 6 is the Environmental Impact Assessment itself, it is stated that it is not necessary to present it at the application stage, but later at the pre-contracting negotiations stage if the project is selected for financing. Is our understanding correct?	pre-determined. In relation to presenting of Annex 6 to the Application Form - Environmental Impact Study, considering the following provision of the Applicant's Guide "For the applications which need a study containing data on the estimated impact on the environment of the investment project as required by the national legislation, the submission of the document as annex to application form



A.15	The Bulgarian partner is preparing an infrastructural project, with the respective technical documentation - technical design in our case. We are worried that for the time of sumbission of the project we may not have the construction permit entered into force, because the precedure for the construction permit to enter into force in Bulgaria takes a period of 14 days. Please confirm that at the time of submission of the project you will accept if we provide only the issued construction permit (not entered into force). And during the pre contractual phase, is we are selected, we can provide the construction permit entered into force.	In accordance with the provisions of the Applicant's Guide for the third call for proposals the Feasibility Study or equivalent technical documents should be accompanied by the legal agreements and approvals. In case legal agreements and approvals are not submitted together with the Feasibility study/equivalent technical documents, the respective agreements/approvals will be subject of conditions for signing the subsidy contract. All the documents subject to conditioning of signing of the subsidy contract that will be notified within the Notification for selection under conditions must be provided within the deadline indicated by the JS in the notification letter for selecting projects.
A.16	My question description is: - inside the Guide the following annexes are described at page 55: A. AF 5. Environmental Impact Report (if the case); A. AF 6. Environmental Impact Study (if the case) - in the body of standardized files (downloadable) there is a file called " A AF 6 - Environmental impact report " My concerns/question is = The latter file (" A AF 6 - Environmental impact report") is referring to A. AF 5. Environmental Impact Report (if the case)? OR " A AF 6 - Environmental impact report " is in fact the structure A. AF 6. Environmental Impact Study (if the case)? - I ask you because there is the word "report" allocated to NUMBER AF6 (in standard files) but in the same time it is allocated to NUMBER AF5 (in guide) instead to AF6 as would be normal in order to keep the numeration.	In regard to your question, we would like to inform you that the names of the annexes (Annex AF 5. Environmental Impact Report and Annex AF 6. Environmental Impact Study) inside the Applicant's Guide are reversed. Therefore, the file AF 6 - Environmental impact report is actually referring to the Annex AF 6. Environmental Impact Study from the Guide.



A.17	In the Applicant's Guide for the Third Call for proposals, on p. 45, it is stated that "The Feasibility Study or equivalent technical documents should not have been elaborated or updated more than three years before the deadline for the submission of the project proposal (the document must bear the date of elaboration/revision)." Please tell us if the same requirement applies to the designs (projects) such as investment designs/projects, detailed technical designs, preliminary designs, etc.? In case the abovementioned applies to the designs, please tell us which date on the document is considered the final date from which we count three years back - the date indicating when the document was elaborated or the date indicating when the document was approved by the Chief Architect of the Municipality?		According to the provisions of the Guide from page 27 "The feasibility studies or the equivalent technical documents shall be prepared/updated with maximum 3 years before the application form submission date.", apply for all types of technical documentation. The final date from which the 3 years should be counted, is the elaboration date of the document - page 42 "The Feasibility Study or equivalent technical documents should not have been elaborated or updated more than three years before the deadline for the submission of the project proposal (the document must bear the date of elaboration/revision).
------	--	--	--



A.18	If a beneficiary provides Annex 4 to the Application Form - Environmental agreement - an official statement/act from the competent environment authority stating that the investment project observes the legal provisions of environment protection (For Bulgarian beneficiaries - a letter from the competent body that a procedure under chapter VI of the Environment Protection Act is not required), does this mean that the beneficiary is not required to provide Annex 5 - Environment Impact Report and Annex 6 - Environment Study Impact?		The provisions of the Applicant's Guide from page 43: "Annex 5 to the Application Form - Environmental Impact Report (mandatory for applications including infrastructure related activities) and English translation (if issued in other language than English) will be annexed to the Application Form." and "Annex 6 to the Application Form - Environmental Impact Study (for applications including infrastructure related) and English translation (if issued in other language than English) will be annexed to the Application Form. The Bulgarian beneficiaries have to present the Environmental Impact Assessment (if necessary according the Bulgarian legislation). According to the provisions of AG Annexes 5 and 6 are required in case a study containing data on the estimated impact on the environment of the investment project as required by the national legislation is needed. The letter that a procedure under chapter VI of the Environment Protection Act "ECOLOGICAL ASSESSMENT AND ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT " is not required issued by the competent body verifies that a study containing data on the estimated impact on the environment of the investment project is not required.	
A.19	Моля да уточните дали има таван на разходите за проектиране на туристически атракциони и в случай, че да - как точно е формулиран той в Annex D List of ceilings, тъй като там фигурират тавани за услуги по проектиране и конструиране на системи за контрол и управление на движението, геоинженерни и топографски услуги?	I am kindly asking you to specify if there is a ceiling for the expenditures for design of tourist attractions and, if so, exactly how is it formulated in Annex D List of ceilings, as there are ceilings for design and construction services for traffic control and management systems, geoengineering and topographic services?	According to the provisions of the Applicant's Guide in case one item is not found in Annex D, the projects must submit evidence about the market price of that particular item (either 3 offers from operators well- known on the market - print-screens from websites of such operators are accepted, prints from national systems on public procurements are accepted - or an independent evaluation of the cost of that particular item).	
	<u>e-MS</u>			



eMS.1	In the eMS the fields, where information has been already filled in during Phase 1, are unlocked for editing. In the Applicant's Guide third call, p. 39 it is written that they can be amended "Only if necessary". How should we understand that? Does this mean that we can add text, delete text or edit the current text and how will this influence the evaluation process of Phase 2?	According to the provisions of the Applicant's Guide and its Annexes (Annex M - e-MS Manual for applicants - call 2_step 2) the fields that have been already filled in during phase 1 can be amended only if necessary and in case of unforeseen events with provided duly justification. Please be aware that based on the information provided by you in the first step your Eol has been assessed and recommended for step 2. Therefore, the information cannot be deleted or added without having a dully justification of what imposed the modification proposed.
eMS.2	If the equipment which will be purchased under the soft project is 15 %, must to be created "Investment"Work Package?	project for activities planning and the Investment work package is mandatory only for hard projects with works components.
eMS.3	In the e-ms, when you click on the Application forms for the projects under PA 1, you see Application form version 0 next to the name of the project and when you click on the Application forms for the projects under PA 2, you see Application version 1 next to the name of the project. Does this mean that there are differences in the application forms, depending on the type of the project axes? If, yes, could you, please point out what the differences are and if they are indicated anywhere in Annex M e-ms manual for applicants?	The number of the version is irrelevant from the applicant point of view. For your information, the system may create more versions of a document, depending on the type of actions that were taken inside the system during different stages. However, the system is built in such a way that it is allowing users to work only on the last version of documents, so it is a certainty that you are now working on the application form version that was approved after Step 1 of the call (irrespective of the version number that is shown on the screen).
		Equipment
Eq. 1	Are there available requirements the goods purchased under the projects to have EU member state origin?	Within the Applicant's Guide there are no such restrictions foreseen